

BELTY spółka z o.o.
Glinno 25, 58-320 Walim

PROJEKT KONSERWATORSKO-BUDOWLANY

Temat opracowania:

ZAMEK GRODZIEC
PROJEKT STOLARKI OKIENNEJ W GÓRNEJ SALI (KSIĄŻĘCEJ) W PALATIUM
ORAZ WRÓT BRAMY NA PODZAMCZU

INWESTOR: ZAMEK GRODZIEC SPÓŁKA Z O.O.
GRODZIEC 111
59-516 ZAGRODNO

OBIEKT: ZAMEK GRODZIEC

ADRES: DZ. NR: 5/1, OBRĘB GRODZIEC
GRODZIEC 111
59-516 ZAGRODNO

ZAŁĄCZNIK DO DECYZJI
O POZWOLENIU NA BUDOWĘ
nr 98/2016
z dnia 29.01.2016r.
podpis [podpis]
Z up. STAROSTY

Włodzisław Wileziński
KIEROWNIK WYDZIAŁU
ARCHITEKTURY I BUDOWNICTWA

	Imię i nazwisko	data	Podpis i pieczęć
Architektura	Projektant: Dr inż. arch. Małgorzata Chorowska Upr. 388/94/UW Asystent projektanta: mgr arch. Piotr Błonieński Sprawdzający: mgr inż. arch. Zbigniew Błonieński Upr. 282/84/WBPP	30.XI.2015	dr inż. arch. Małgorzata Chorowska uprawniony projektant w specjalności architektonicznej nr upr. 388/94/UW <i>Mr. Chorowska</i> mgr inż. arch. ZBIGNIEW BŁONIEWSKI uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej Nr. Uprawnień 282/84/WBPP uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej przy zabytkach nieruchomości nr 6/96

Wrocław, listopad 2015

Wrocław 20-11-2015

Na podstawie art.20 ust.4 Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane(jednolity tekst
Dz.U. z 2003r. nr 207 poz.2016 z późniejszymi zmianami)

OŚWIADCZAM,

że projekt konserwatorsko-budowlany:

ZAMEK GRODZIEC

**PROJEKT STOLARKI OKIENNEJ W GÓRNEJ SALI (KSIĄŻĘCEJ) W PALATIUM
ORAZ WRÓT BRAMY NA PODZAMCZU**

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy
technicznej.

dr inż. arch. Małgorzata Chorowska
uprawniony projektant
w specjalności architektonicznej
nr upr. 388/94/UW

Projektant:.....

M. Chorowska

Wrocław

dnia

STAROSTWO POWIATOWE
W ZŁOTORZY

Wydział Architektury i Budownictwa
59-600 Złotoryja, Pl. Niepodległości 8
tel. 076 8706933 8706940 8706944 fax 8706955

URZĄD WOJEWÓDZKI W WROCŁAWIU
WYDZIAŁ GOSPODARKI PRZESTRZENNEJ
pl. Powstańców Warszawy 1

Nr 388/94/UW

DECYZJA
O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 2 ust. 1. pkt. 1. § 4. ust. 1. § 4 ust. 2.

i § 13, ust. 1, pkt 1, lit. - rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46 z późniejszymi zmianami)

stwierdza się, że:

Obywatel(ka) Małgorzata Jolanta CHOROWSKA

(imię i nazwisko)

doktor inżynier architekt

(tytuł naukowy zawodowy)

urodzony(a) dnia 15 czerwca 1958 r. w e Wrocławiu

posiada przygotowanie zawodowe uprawniające do wykonania samodzielnej funkcji

projektanta

(rodzaj funkcji)

w specjalności architektonicznej

(rodzaj specjalności technicznej budowlanej)

w zakresie

(specjalizacja, zakłady)

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

dr inż. arch. Małgorzata Chorowska
uprawniony projektant
w specjalności architektonicznej
nr upr. 388/94/UW

M. Chorowska

Obywatel(ka) Małgorzata Jolanta Chorowska

ul. Długopolska 20

STAROSTWO POWIATOWE
W ZŁOTOKU

Wydział Architektury i Budownictwa
jest upoważniony(a) do

tel. 076 8706933, 8706940, 8706944 fax 8706955

1. Sporządzania projektów rozwiązań:

- a) architektonicznych wszelkich obiektów budowlanych,
- b) konstrukcyjno-budowlanych w zakresie obiektów budowlanych o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych i schematach technicznych, z wyłączeniem konstrukcji fundamentów głębokich i trudniejszych konstrukcji statyczne nieważnych

2. Kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy, oraz do oceniania i badania stanu technicznego obiektów budowlanych w budownictwie jednorodzinnym, zagrodowym, oraz innych budynków o kubaturze do 1000m³

Otrzymuje :

dr. inż. arch Małgorzata Chorowska

ul. Długopolska 20

50-560 Wrocław

Star. Wojewody
Wydział Architektury i Budownictwa
Inżynier Mieczysław Sowa
mgr inż. arch. Mieczysław Sowa



ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

dr inż. arch. Małgorzata Chorowska
uprawniony projektant
w specjalności architektonicznej;
nr upr. 388/94/UW

M. Chorowska

podpis (i pieczęć)



IZBA ARCHITEKTÓW
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dolnośląska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ

(wypis z listy architektów)

Dolnośląska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

dr hab. inż. arch. Małgorzata Jolanta Chorowska

posiadająca kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **388/94/UW**, jest wpisana na listę członków Dolnośląskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **DS-1125**.

Członek czynny od: 13-04-2007 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 23-12-2014 r. Wrocław.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **31-01-2016 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:
Zbigniew Maćków, Przewodniczący Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

DS-1125-33B2-D14D-D9A9-9F55

**ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM**

dr inż. arch. Małgorzata Chorowska
uprawniony projektant
w specjalności architektonicznej
nr upr. 388/94/UW

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: www.izbaarchitektow.pl lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.

Mr. Chorowska

URZĄD WOJEWÓDZKI

we Wrocławiu

Wydział Planowania Przestrzeni, Urbanistyki,
Architektury i Nadzoru Budowlanego
pl. Powstańców Warszawy 1

50

y 1

Wrocław

STAROSTWO POWIATOWE
W ZŁOTORII

Wydział Architektury i Budownictwa
-53-600 Złotoryja, PL-35-060-0001-8
tel. 076 8766955, 8766940, 8766941, 8766955

dnia 26.10. 1984

Nr 282/84/WBPP

DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGÓTOWANIA ZAWODOWEGO do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 4 ust. 1 i 2, § 7 i § 13 ust. 1 pkt 1 lit. -

rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się że:

Obywatel(ka) Zbigniew Andrzej BŁONIEWSKI

(imię i nazwisko)

magister inżynier architekt

(tytuł naukowy — zawodowy)

urodzony(a) dnia 18 luty 1956 r. w Wrocławiu

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji
projektanta

(rodzaj funkcji)

w specjalności architektonicznej

(rodzaj specjalności techniczno-budowlanej)

w zakresie

(specjalizacja zawodowa)

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

dr inż. arch. Małgorzata Chorowską
uprawniony projektant
w specjalności architektonicznej
nr upr. 388/94/UW

M. Chorowska

Obywatel(ka) Zbigniew Andrzej Błoniewski

(imię i nazwisko)

jest upoważniony(a) do:

1. do sporządzania projektów w zakresie rozwiązań:
 - a/ architektonicznych wszelkich obiektów budowlanych,
 - b/ konstrukcyjno-budowlanych obiektów budowlanych w budownictwie osób fizycznych, z wyłączeniem konstrukcji fundamentów głębokich i trudniejszych konstrukcji statycznie niewyznaczalnych,
2. w budownictwie osób fizycznych - do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu technicznego obiektów budowlanych - z wyłączeniem konstrukcji fundamentów głębokich i trudniejszych konstrukcji statycznie niewyznaczalnych.

Otrzymuje:

mgr inż. arch. Zbigniew Błoniewski
ul. Ślężna 165
53-110 Wrocław

GLÓWNY ARCHITECT WÓJEWÓDZKI
DYREKTOR WYDZIAŁU

p.o.

Dr inż. arch. Jan Tarczyński



m. p.

(podpis i pieczęć)

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

Mr. Chmura



IZBA ARCHITEKTÓW
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dolnośląska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ
(wypis z listy architektów)

Dolnośląska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

mgr inż. arch. Zbigniew Andrzej Błoniewski

posiadający kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **282/84/WBPP**, jest wpisany na listę członków Dolnośląskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **DS-0085**.

Członek czynny od: 01-02-2002 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 29-12-2015 r. Wrocław.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **30-06-2016 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:
Zbigniew Maćków, Przewodniczący Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

DS-0085-3537-YC28-Y14Y-A5A4

**ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM**

M. Chorośka

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: www.izbaarchitektow.pl lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.

PAŃSTWOWA SŁUŻBA
OCHRONY ZABYTEKÓW

Oddział Wojewódzki
we Wrocławiu
50-156 Wrocław, ul. Bernardyńska 5
tel. 44-38-92

PSOZ-Wr/WKZ/U-0711/107/96

STAROSTWO POWIATOWE
W ZŁOTORYI

Wydział Architektury i Budownictwa
59-500 Złotoryja, Pl. Niepodległości 8
tel. 076 8786933, 8786940, 8786944 fax 8786955

Wrocław, dnia 30.01.1996 r.

Z A Ś W I A D C Z E N I E nr 6/96

Na podstawie art. 217 § 2 pkt 2 kpa i §§¹⁷ i 20 rozporządzenia Ministra Kultury i Sztuki z dnia 11 stycznia 1994 r. o zasadach i trybie udzielania zezwoleń na prowadzenie prac konserwatorskich przy zabytkach oraz prac archeologicznych i wykopaliskowych, warunkach ich prowadzenia i kwalifikacjach osób, które mają prawo prowadzenia tej działalności (Dz.U. nr 16 poz. 55) stwierdzam, że:

Pan (i) ZBIGNIEW ANDRZEJ BŁONIEWSKI
tytuł naukowy (zawodowy) magister inżynier architekt
urodzony (a) 18 lutego 1956 r. we Wrocławiu
zamieszkały (a) ul. Pocztowa 17/18
..... 53-313 Wrocław
.....
posiada kwalifikacje w zakresie wykonywania prac projektowych w specjalności
architektonicznej przy zabytkach nieruchomych.
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Niniejsze zaświadczenie nie zwalnia od obowiązku każdorazowego uzyskania zezwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków na prowadzenie prac przy zabytkach, określonego przepisami powołanego wyżej rozporządzenia.
Kopię zaświadczenia składa się do akt znajdujących się przy rejestrze wydanych zaświadczeń o kwalifikacjach.

Zaświadczenie wydaje się na wniosek zainteresowanego.

Otrzymuje:

Zbigniew Błonieński

ul. Pocztowa 17/18

53-313 Wrocław

JO/MH

Oprate skarbową w wysokości 3 zł.
skasowano na wniosku.

Wojewódzki Konserwator Zabytków
we Wrocławiu

[Podpis]
mgr inż. arch. Ryszard Marak

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

[Podpis]
M. Chorowska

SPIS ZAWARTOŚCI OPRACOWANIA

1. PODSTAWA OPRACOWANIA
2. CEL OPRACOWANIA
3. OKNA GÓRNEJ SALI (KSIĄŻĘCEJ) W PALATIUM
 - 3.1 OPIS STANU ISTNIEJĄCEGO
 - 3.2 OPIS PROJEKTOWANYCH OKIEN
4. WROTA BRAMY NA PODZAMCZU
5. ZAGROŻENIA DLA ŚRODOWISKA I ODDZIAŁYWANIE NA OTOCZENIE INWESTYCJI
6. INFORMACJE DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

SPIS RYSUNKÓW

GR-00	Zakres opracowania	
GR-BZ-01	Brama zewnętrzna. Widok ogólny	Skala 1:50
GR-BZ-02	Wrota bramy zewnętrznej. Front i tył, elementy	Skala 1:25
GR-BZ-03	Wrota bramy zewnętrznej. Elementy - drewno	Skala 1:25
GR-BZ-04	Wrota bramy zewnętrznej. Elementy - metal	
GR-OK-01	Budynek pałacu. Stolarka okienna w Sali Książęcej	Skala 1:25
GR-OK-02	Budynek pałacu. Stolarka okienna w Sali Książęcej - Detale	Skala 1:10

CZĘŚĆ OPISOWA

1. PODSTAWA OPRACOWANIA

- Zlecenie inwestora
- Wytyczne otrzymane w Wojewódzkim Urzędzie Ochrony Zabytków, Delegatura w Legnicy
- Inwentaryzacja budowlana zamku w skali 1:100, autorstwa St. Wojdona z 1961 r. , z archiwum WUOZ delegatura w Legnicy
- Wizja lokalna
- Inwentaryzacja architektoniczno-konserwatorska – opracowanie własne
- kwerenda materiałów archiwalnych w Europäisches Burgeninstitut, Braubach, Niemcy
- Literatura przedmiotu:
 - Gajewska-Prorok Elżbieta, Mistrzowie światła, Wrocław 2014
 - Leksykon Zamków w Polsce, L. Kajzer, S. Kołodziejski, S. Salm, Warszawa 2001, s. 196-198
 - Weber Robert, Schlesische Schlösser, Bd. II, Dresden-Breslau, 1910
 - Wernicke Ewald, Gröditzberg. Geschichte und Beschreibung der Burg. Ortsnachrichten aus der Umgebung, Bunzlau 1880

2. CEL OPRACOWANIA

Celem podjętych działań projektowych jest przywrócenie walorów estetycznych i komfortu użytkowania górnej Sali (Książęcej) na piętrze palatium oraz umożliwienie zamykania wjazdu na podzamcze.

3. RYS HISTORYCZNY

Zamek Grodziec został wzniesiony na wysokiej, powulkanicznej górze (389 m) najpóźniej w początkach XIV w. W 1155 r. wzmiankowano tu gród, a od 1250 r. gród kasztelański. W 1473 r. zamek został zakupiony przez księcia legnickiego Fryderyka I i istotnie przebudowany przy udziale mistrzów budowlanych z Wrocławia, Legnicy i Zgorzelca. Górny zamek uzyskał wówczas obwód na planie nieregularnego 6-boku i potężny donżon na planie kwadratu, wzorowany na wieży św. Jadwigi na zamku legnickim. W latach 1522-1524 powstał wielki pałac (palatium) wg projektu słynnego Wendel Rozkopfa ze Zgorzelca. Zamek pełnił wówczas funkcję rezydencji turniejowej książąt legnickich. Po okresie opuszczenia i zrujnowania warowni, który przypadł na XVIII w., zaczęto ją partiami restaurować w duchu romantycznym. Obecny wygląd zamku jest w dużym stopniu wynikiem przebudowy dokonanej przez Bodo Ebhardta dla przemysłowca Wilibalda von Dirksena w początkach XX w. oraz zniszczeń okółowojennych.

4. OKNA GÓRNEJ SALI (KSIĄŻĘCEJ) W PALATIUM

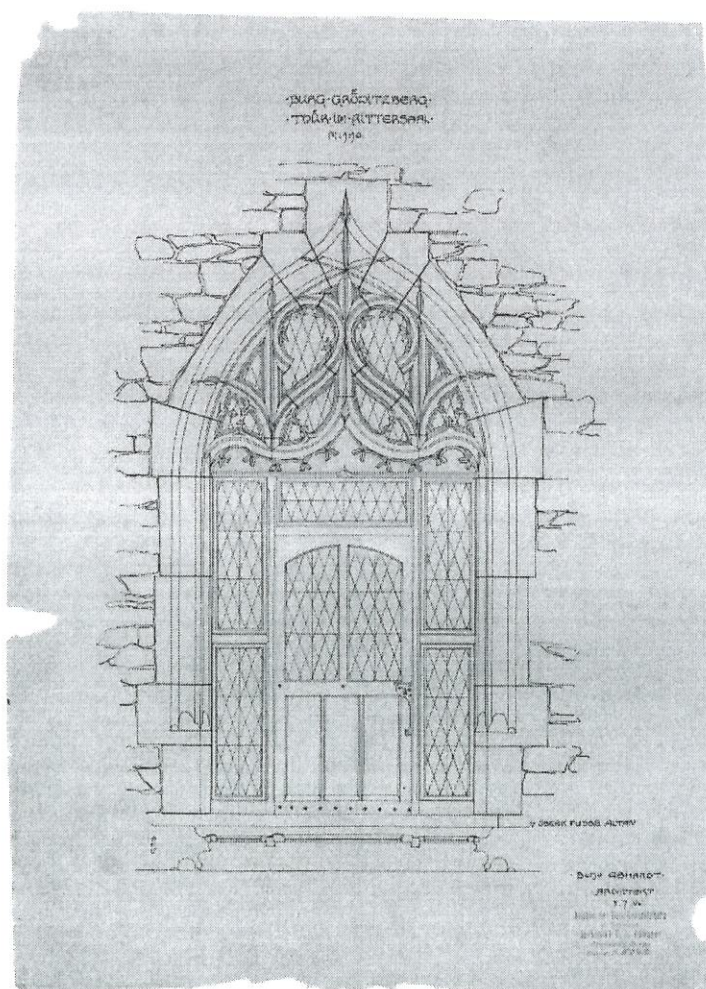
a. OPIS STANU ISTNIEJĄCEGO

Późnogotycki pałac główny (palatium) powstał na górnym zamku w 1. ćwierci XVI w., wybudowany przez Wendela Rozkopfa. Pałac miał dwie wielkie sale – sklepioną salę na parterze zwano Rycerską, natomiast salę na piętrze zwano Książęcą. Nie znamy wielkości ani kształtu pierwotnych otworów okiennych. Obecne powstały w wyniku romantycznej przebudowy zamku podjętej przez słynnego architekta i kastellologa Bodo Ebhardta w początkach XX w. Są to 4 portfenetry umożliwiające wyjście na taras. Ich zwieńczenia stanowią piaskowcowe maswerki o wymyślnych kształtach.

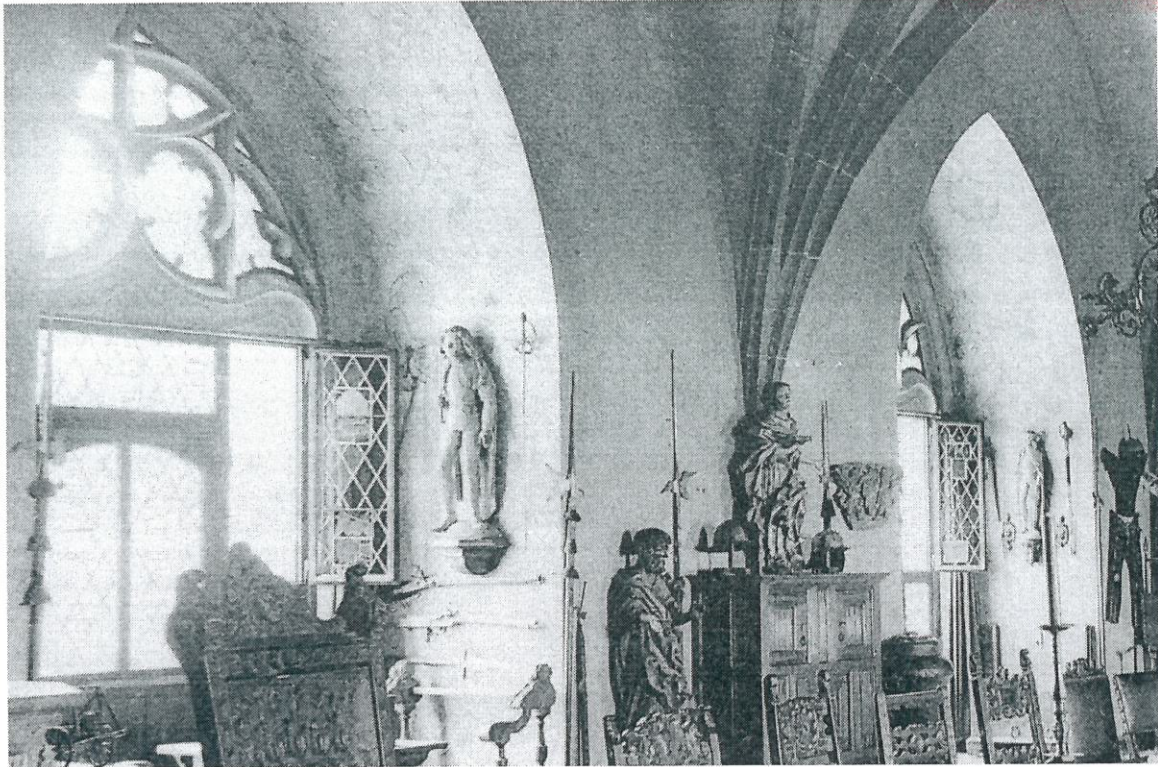
W ramach odbudowy zamku przeprowadzonej przez Bodo Ebhardta otwory okienne górnej Sali zostały podzielone dwoma słupkami konstrukcyjnymi na 3 pola. Wąskie pola boczne wypełniały okna; każde było dodatkowo podzielone w połowie na dwie kwatery. W polu środkowym znajdowały się jednoskrzydłowe drzwi z nadświetlem. Dolną kwaterę drzwi wypełniały deski. Oszklenia były rombowe. W oknach górnej Sali eksponowano kolekcję średniowiecznych i renesansowych witraży zamkniętych w większe kompozycje kolekcjonerskie (z kolekcji W. CH. Beneckiego lub W. von Dirksena), co jest widoczne na zdjęciach archiwalnych. Obecne okna górnej sali palatium pochodzą z 2 poł. XX w. i nadają się do wymiany (pojedyncze szklenia w nieszczelnych ramach).



Fasada palatium z oknami sal dolnej i górnej na przedwojennej widokówce



Projekt okna z I piętra pałacu
wykonany przez Bodo Ebhardta, zdeponowany w Europäisches Burgeninstitut, Braubach



Grodziec, okna Sali Książęcej (górnej) z rombowym oszkleniem w jasnych listwach ołowianych. Drewniane ramiaki okienne też wydają się być jasne. W kwaterach skrzydeł okiennych eksponowane są witraże gabinetowe (Weber 1910)

b. OPIS PROJEKTOWANYCH OKIEN

Ze względu na potrzebę zapewnienia komfortu użytkowania górnej sali pałacu wprowadza się dwuszybowe okna zespolone o ramach drewnianych. W nawiązaniu do stolarki z czasów Bodo Ebhardta oraz obecnie realizowanych okien w sali Rycerskiej na parterze pałacu proponuje się podział otworów drewnianymi słupkami na 3 pola. W środkowym polu znajdują się jednoskrzydłowe drzwi, natomiast w bocznych - okna nieotwierane. Skrzydło drzwi proponuje się podzielić dodatkowym słupkiem na 2 części. Dwie górne kwatery okien i drzwi zostaną oszkłone; natomiast kwatery dolne wypełnione drewnem imitującym okiennice.



Okiennice w dolnych kwaterach okien na obrazie Vermera van Delft

Profilowane słupki i stolarkę okienną i dolne płyciny należy wykonać na podstawie załączonej dokumentacji rysunkowej; wymiary należy sprawdzić otworów przed wykonaniem stolarki okiennej. Jako szyby zewnętrzne proponuje się szkło zbliżone do średniowiecznego (niejednorodnie optycznie, z pęcherzykami powietrza), czyli szyby ornamentowe Altdeutsch bezbarwne. Dobór szkła po akceptacji projektanta oraz wojewódzkiego konserwatora zabytków na podstawie przedstawionych próbek. Listwę dystansującą szyby należy pomalować proszkowo pod kolor ram okiennych. Ramy dębowe matowe, w kolorze naturalnym zabezpieczyć środkami do ochrony drewna tak, żeby pozostał widoczny rysunek drewna – sposób wykończenia drewna do akceptacji projektanta. Klamki dobrać spośród rozwiązań tradycyjnych (ORAD, klamki okienne RETRO M69- 265KF F76) w kolorze ołowianym – do akceptacji projektanta i wojewódzkiego konserwatora zabytków.

Od zewnątrz przewidziano możliwość zamontowania siatki podziałów rombów imitujących podział na gomółki. Wymiary rombów przyjęto na podstawie zachowanych witraży z Grodzca, eksponowanych w Muzeum Narodowym we Wrocławiu. Szczegóły - do ustalenia z wykonawcą.

W otworach między maswerkami należy zastosować pojedyncze szyby Altdeutsch bezbarwne w oszkleniu tradycyjnym.

Do zachowanych w elewacji oryginalnych partii kamieniarki okiennej zastosować program prac konserwatorskich opisany w projekcie „Zamek Grodziec – zabezpieczenia muru lapidarium (dawnej bastii zachodniej) oraz projekt maswerków i stolarki okiennej w dolnej sali (Rycerskiej) w palatium”, pkt. 6, opracowany przez mgr konserwacji dzieł sztuki Agnieszkę Witkowską.

5. WROTA BRAMY WJAZDOWEJ NA PODZAMCZE

a. KWERENDA ARCHIWALNA I OPIS STANU ISTNIEJĄCEGO

W ramach odbudowy zamku przez dokonanej przez Bodo Ebhardta na podzamczu powstał budynek bramny z przejazdem. Arkadę bramy zamykały dwuskrzydłowe wrota o konstrukcji deskowo-listwowej, wzmocnionej zastrzałami i elementami żelaznymi, otwierane na zewnątrz. Szkic drzwi został przedstawiony na projekcie budynku bramnego autorstwa Bodo Ebhardta przechowywanym w Archiwum architekta znajdującym się na zamku Mersburg w Braubach. Obecnie wrota te nie istnieją. Jedyne co pozostało to żelazne zawiasy zachowane w liczbie trzech na węgarach bramy.



Budynek bramny w widoku od podzamcza



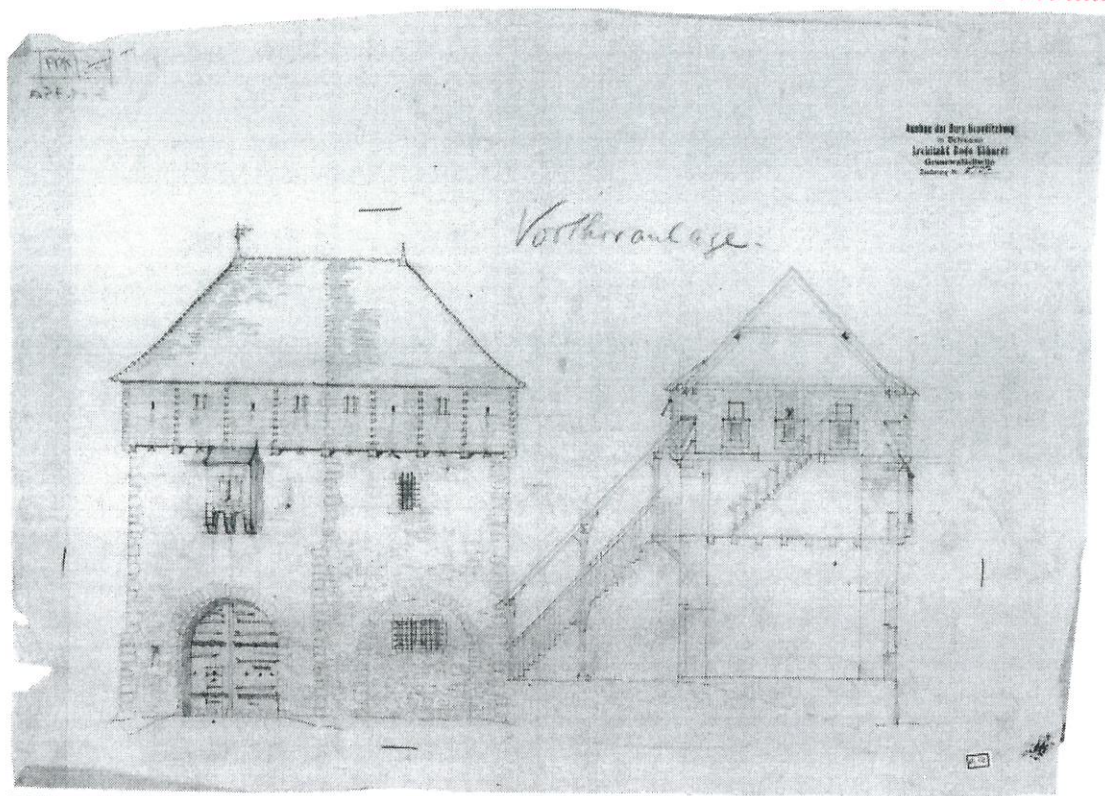
Przejazd bramny w widoku od zachodu



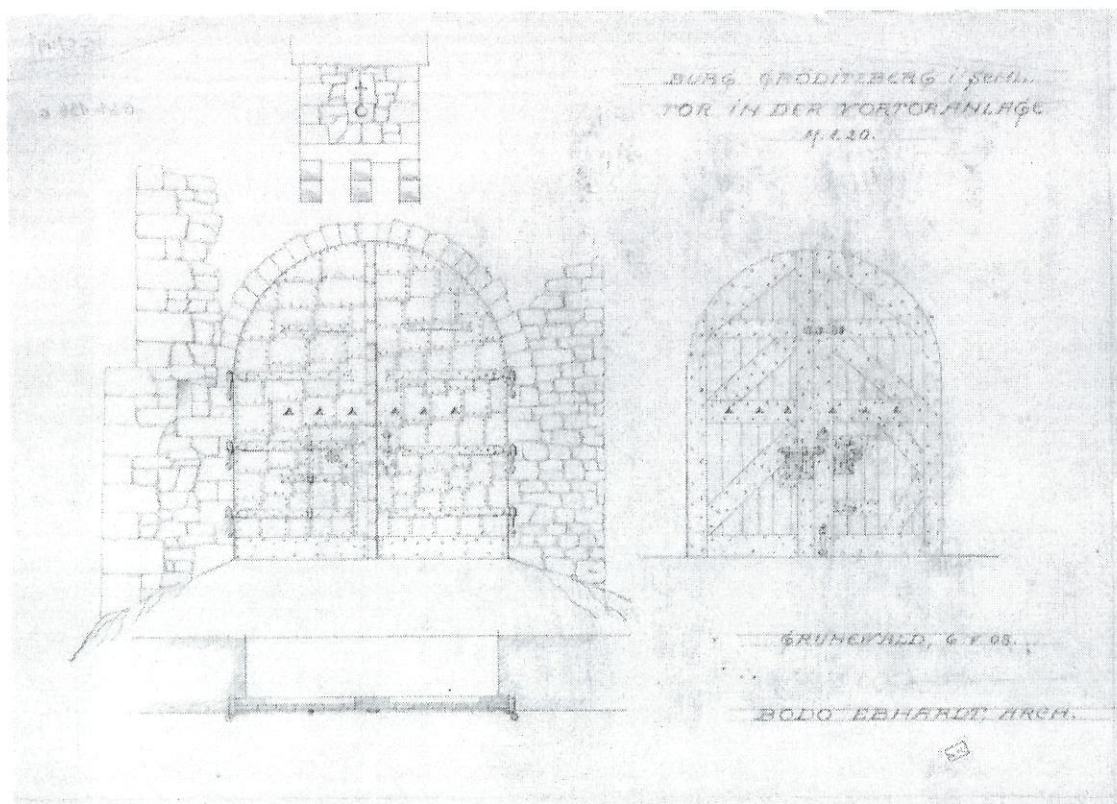
Zachowany zawias



...Wyszczerbione ciosy południowego węgara
bramnego



Budynek bramny; szkic wykonany przez Bodo Ebhardta, zdeponowany w Europäisches Burgeninstitut, Braubach



Wrota; szkic wykonany przez Bodo Ebhardta, przechowywany w Europäisches Burgeninstitut, Braubach

6. OPIS PROJEKTOWANYCH WRÓT

Przewidziano odtworzenie wrót bramnych znanych z rysunków archiwalnych Bodo Ebhardta. Wrota zostały zaprojektowane jako dwuskrzydłowe w konstrukcji deskowo-listwowej, wzmocnionej skośnymi zastrzałami i elementami żelaznymi – dekoracyjnymi zawiasami, gwoźdźmi i blachami. Skrzydła bramne (o wymiarach mniejszych niż światło bramy!) powinny się otwierać na zewnątrz

Wrota należy wykonać z twardego drewna (dąb, buk, modrzew), na podstawie załączonej dokumentacji rysunkowej; wymiary należy sprawdzić otworów przed wykonaniem stolarki okiennej. Drewno zabarwić na kolor hurdydyci nad bramą i zabezpieczyć środkami do ochrony drewna tak, żeby pozostał widoczny rysunek drewna – sposób wykończenia drewna do akceptacji projektanta. Zewnątrz powierzchnia wrót obita nieregularnymi płatami blachy grubości 2 mm o nieregularnych krawędziach. Blacha wyklepana ręcznie, postarzana, młotkowana. Elementy ślusarki (zawiasy, nity, hufnale, zamki, zasuwki, itp.) wykonać jako kute.



Przykład ręcznie obrobionej powierzchni blachy (Ochrid, wrota bramy miejskiej)

Brakujące zawiasy bramy wykonać na wzór zachowanych w lewym węgarze. Zawiasy zachowane należy osadzić na nowo. Konieczna jest wymiana niektórych ciosów na krawędzi ościeży, ze względu na ich silne zniszczenia mechaniczne.

7. ZAGROŻENIA DLA ŚRODOWISKA I ODDZIAŁYWANIE NA OTOCZENIE INWESTYCJI

Planowane prace nie mają negatywnego wpływu na środowisko, ani na sąsiadujące działki.

8 PROGRAM PRAC KONSERWATORSKICH – OKNA SALI RYCERSKIEJ W GRODZCU

opracowała mgr Agnieszka Witkowska, Konserwator Dzieł Sztuki

Stan zachowania_Na powierzchniach piaskowcowych obramień okiennych widoczne są kitowania wcześniejszych remontów; powierzchnia jest punktowo zabrudzona i przebarwiona. Brak śladów powłok malarskich. Spoiny okien różne, głównie wapienne, częściowo wykruszone. Pojedyncze bloki piaskowca spękane.

ZAŁOŻENIA DO PROGRAMU

Proponuje się wykonanie konserwacji zachowawczej. Dopuszczalny stopień doczyszczenia powierzchni, zwłaszcza wewnętrznych, wymagających stosowania użycia narzędzi kamieniarskich oraz zakres uzupełnień ubytków (powierzchnie wewnętrzne) uzgodnić z nadzorem konserwatorskim.

PROPONOWANE POSTĘPOWANIE KONSERWATORSKIE

1. Wstępne oczyszczenie z zabrudzeń powierzchniowych miękkimi szczotkami, pędzlami od strony elewacji.
2. Dezynfekcja powierzchni skażonych mikrobiologicznie roztworem Lichenicydy.
3. Wzmocnienie wstępne widocznie osypujących się i osłabionych partii powierzchni preparatem krzemoorganicznym typu steinfestiger OH o właściwościach wzmacniania struktury materiału i ostatecznych właściwościach hydrofilnych wzmacnianej powierzchni, np. Remmers – KSE 300 (punktowo zewnętrzne powierzchnie okien 2, 3).
Należy zwrócić szczególną uwagę na pozostawienie faktury oryginalnej obróbki kamieniarskiej.
4. Usunięcie uszkodzonych wtórnych kitów i spoin dłutami, skalpelami.
5. Umycie powierzchni wodą lub parą wodną pod niewielkim ciśnieniem wspomagane użyciem 3-5% roztworu HF . Działanie wodą ograniczyć do minimum – przesycenie głębokie wodą może spowodować migrację do powierzchni odparowania soli rozpuszczalnych w wodzie pochodzących z zanieczyszczeń spoiwa cementowego.
6. Oczyszczenie powierzchni metodami nie wymagającymi użycia wody (alternatywnie w stosunku do metody mokrej), ablacja laserowa, gumkowanie,
7. Odsolenie powierzchni metodą migracji soli do rozszerzonego środowiska (okłady z ligniny) – jednokrotne powtórzenie zabiegu z użyciem minimalnej ilości wody niezbędnej do docięnięcia kompresu odsalającego.
8. Klejenie większych pęknięć kamienia metodą iniekcji niskolepką żywicą epoksydową.
9. Uzupełnienie ubytków kamienia barwionymi w masie pigmentami mineralnymi kitami na bazie białego cementu, wapna i piasku szklarskiego. Nie szpachlować drobnych ubytków i zarysowanych powierzchni, których obecność nie zniekształca ogólnego odbioru obiektu i nie stwarza warunków sprzyjających gromadzeniu się wody i zanieczyszczeń atmosferycznych. Dostosować skład kitów do właściwości fizykochemicznych i optycznych uzupełnianego kamienia.
10. Uzupełnienie ubytków spoin zaprawą wapienną o właściwościach maksymalnie zbliżonych do spoin oryginalnych, odcień kremowo szary naturalnej zaprawy wapiennej lub zbliżony do koloru piaskowca.

9 INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA I ORGANIZACJI PLACU BUDOWY

Obiekt: **ZAMEK GRODZIEC**

**ZABEZPIECZENIA MURU LAPIDARIUM (DAWNEJ BASTEI ZACHODNIEJ) ORAZ
PROJEKT MASWERKÓW I STOLARKI OKIENNEJ W DOLNEJ SALI (RYCERSKIEJ)
W PALATIUM**

Inwestor: GMINA ZAGRODNO
59-516 Zagrodno 52

Adres inwestycji: DZ. NR: 5/1, OBRĘB GRODZIEC
GRODZIEC 111
59-516 ZAGRODNO

Sporządził: dr hab. inż. arch. Małgorzata Chorowska
nr upr. 388/94/UW

Wrocław, listopad 2015

Spis treści:

1. Zakres i kolejność robót konserwatorsko-budowlanych przewidzianych dla całego zamierzenia
2. Elementy zagospodarowania placu budowy mogące stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi
3. Przewidywane zagrożenia występujące podczas realizacji robót budowlanych
4. Wydzielenie i oznakowanie miejsc prowadzenia robót budowlanych
5. Instruktaż pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych
6. Przechowywanie i przemieszczanie materiałów, wyrobów, substancji oraz preparatów niebezpiecznych na teren budowy
7. Zapobieganie niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych
8. Miejsce przechowywania dokumentacji budowy
9. Podstawa prawna opracowania:
10. Szczegółowy zakres robót budowlanych

1. Zakres i kolejność robót konserwatorsko-budowlanych przewidzianych dla całego zamierzenia budowlanego:

Wymogi dotyczące zaplecza i placu budowy:

1. Ogrodzenie i oświetlenie placu budowy
2. Wydzielenie pomieszczenia higieniczno-sanitarnego i socjalnego pracowników
3. Rozmieszczenie sprzętu ratunkowego i pierwszej pomocy
4. Urządzenie miejsc składowania materiałów budowlanych wraz z oznaczeniem stref magazynowania i składowania materiałów niebezpiecznych, węzła produkcji zapraw oraz sprzętu zmechanizowanego i pomocniczego
5. Określenie stref niebezpiecznych
6. Prace na wysokości
7. Nadzór techniczny nad robotami

Roboty rozbiórkowe:

1. Demontaż okien w Sali na piętrze

Roboty ziemne: brak

Roboty montażowo-budowlane:

1. Demontaż okien w Sali Książęcej
2. Montaż okien
3. Oczyszczenie i konserwacja zabytkowej kamieniarki otworów okiennych oraz wymiana uszkodzonych ciosów w ościeżach bramy
4. Montaż wrót bramy
5. Prace porządkowe na placu budowy

Wszystkie roboty należy wykonać zgodnie ze sztuką budowlaną i pod nadzorem osoby uprawnionej.

2. Elementy zagospodarowania placu budowy mogące stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi

Elementem placu budowy, który może stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi z powodu odpadających luźnych kamieni jest elewacja południowa palatium na górnym zamku. Miejsca te zostaną oznakowane ostrzegawczą taśmą biało-czerwoną i tablicami informacyjnymi.

Instalacja rozdziалу energii elektrycznej na terenie budowy zostanie prawidłowo zaprojektowana, oznakowana i wykonana tak aby spełniała wszystkie normy bezpieczeństwa.

3. Przewidywane zagrożenia występujące podczas realizacji robót budowlanych

1. Muszą być wygrozione strefy zagrożone uderzeniem przez spadające przedmioty z remontowanych obiektów – elewacji południowej palatium

4. Wydzielenie i oznakowanie miejsc prowadzenia robót budowlanych

1. Teren budowy należy ogrodzić płotem o wysokości co najmniej 1,5 . Wejście na ten teren zamknąć i oznakować tablicą „ Teren budowy. Zakaz wstępu”. Miejsca zagrożone

w wyniku prowadzenia robót budowlanych należy oznakować tablicami informacyjnymi i wydzielić ostrzegawczą taśmą biało-czerwoną.

2. Należy zapewnić pracownikom stały dostęp do telefonu alarmowego, apteczki i urządzeń przeciwpożarowych, a także do wykazu numeru telefonów i adresów najbliższego punktu opieki lekarskiej, starzy pożarnej i policji.

5. Instruktaż pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych:

1. Kierownik budowy ma obowiązek przeprowadzić szkolenie wstępne („instruktaż ogólny”) w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy dla pracowników zatrudnionych na budowie, przed dopuszczeniem do wykonywania pracy i przy zmianie stanowiska pracy. Obejmuje ono zapoznanie pracowników z podstawowymi przepisami bhp zawartymi w Kodeksie pracy, w układach zbiorowych pracy i regulaminach pracy, obowiązującymi zasadami bhp oraz zasadami udzielania pierwszej pomocy.
2. Szkolenie wstępne na stanowisku pracy powinno zapoznać pracowników z zagrożeniami występującymi na określonym stanowisku pracy, sposobami ochrony przed zagrożeniami, oraz metodami bezpiecznego wykonywania pracy na tym stanowisku.
3. Należy zapewnić pracownikom stały dostęp do telefonu alarmowego, apteczki i urządzeń przeciwpożarowych, a także do wykazu numeru telefonów i adresów najbliższego punktu opieki lekarskiej, starzy pożarnej i policji.

6. Przechowywanie i przemieszczanie materiałów, wyrobów, substancji oraz preparatów niebezpiecznych na teren budowy

Nie przewiduje się występowania jakichkolwiek substancji i materiałów niebezpiecznych.

7. Zapobieganie niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych

1. Kierownik budowy powinien sporządzić plan „BIOZ” zgodnie z art. 21a prawa budowlanego, a także Plan zagospodarowania placu budowy i harmonogram realizacji prac budowlano-montażowych.
2. Kierownik budowy powinien ustanowić:
 - biuro kierownika budowy z punktem pierwszej pomocy lekarskiej
 - punkt przeciwpożarowy, wyposażony w gaśnice proszkowe, koce gaśnicze,
 - zaplecze higieniczno-sanitarne dla pracowników
 - drogi umożliwiające szybką ewakuację na wypadek pożaru i innych niebezpieczeństw
 - miejsca składowania materiałów
3. Kierownik budowy powinien oznakować i wydzielić strefy niebezpieczne na terenie prowadzonych robót (np. przejście pod murem bastei i pod elewacją południową palatium)
4. Roboty powinny być wykonane przez wykwalifikowanych pracowników, posiadających odpowiednie uprawnienia budowlane
5. Pracownicy powinni mieć aktualne badania zdrowotne, w tym dopuszczające do pracy na wysokości oraz aktualne przeszkolenie w zakresie BHP
6. Robotnicy powinni być zaopatrzeni w odzież roboczą i ochronną zgodnie z obowiązującymi przepisami, z uwzględnieniem upadku z wysokości i innych szkodliwych czynników i zagrożeń związanych z wykonywaną pracą.

8. Miejsce przechowywania dokumentacji budowy:

Dokumentacja budowy i dokumenty niezbędne do prawidłowej eksploatacji maszyn i urządzeń technicznych powinny się znajdować się w biurze kierownika budowy.

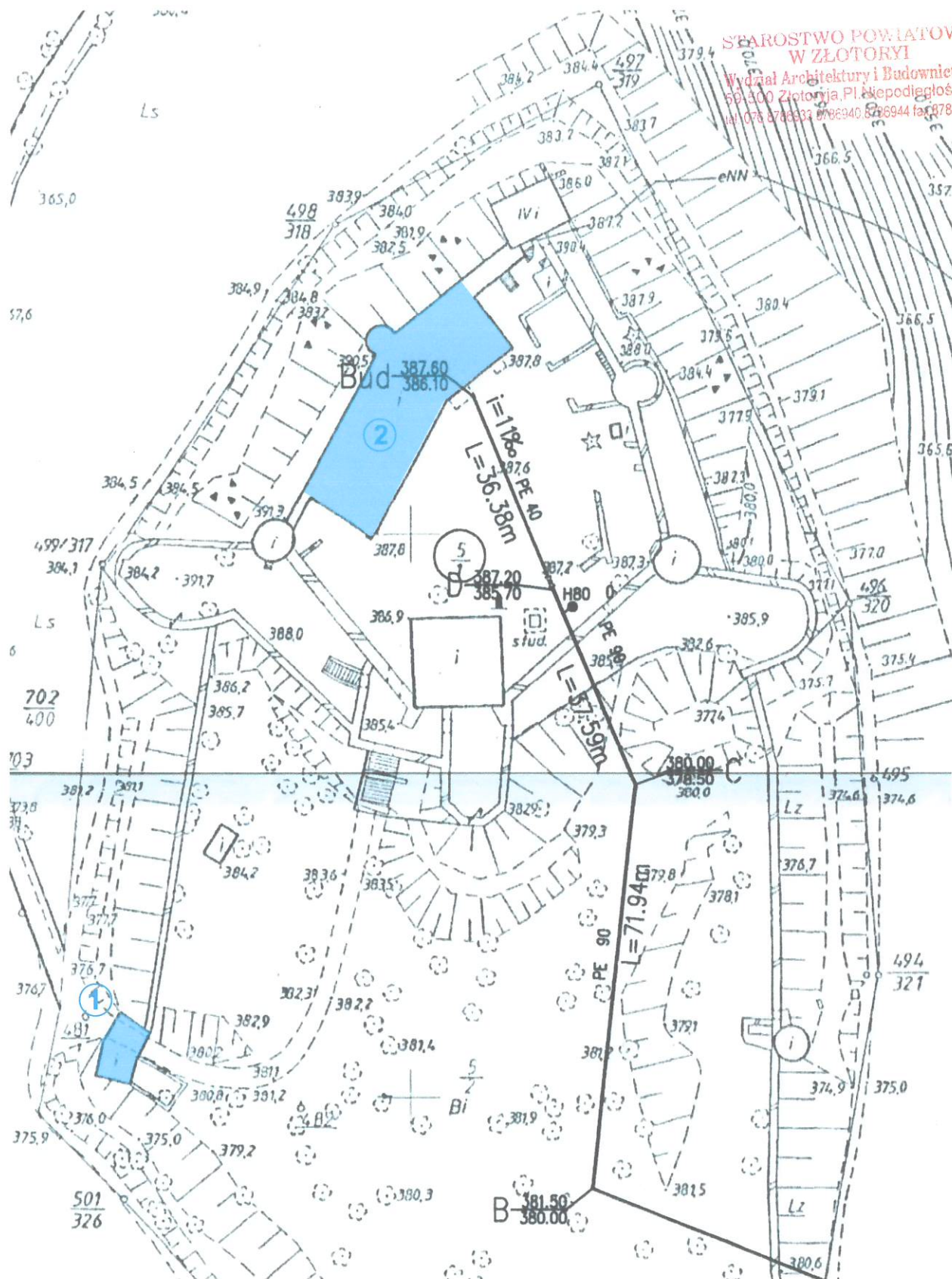
9. Podstawa prawna opracowania:

Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 27 sierpnia 2002 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz szczegółowego zakresu rodzajów robót budowlanych, stwarzających zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia ludzi (Dz.U. Nr 151 póź.1256)

10. Szczegółowy zakres robót budowlanych

Roboty budowlane, w przypadku których charakter, organizacja lub miejsce prowadzenia stwarza szczególne ryzyko powstania zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia ludzi:

Prace rozbiórkowe prowadzone przy usuwaniu luźnych kamieni z ościeży bramy
Prace rozbiórkowe prowadzone przy demontażu okien
Prace konserwatorskie przy zewnętrznych obramieniach okien



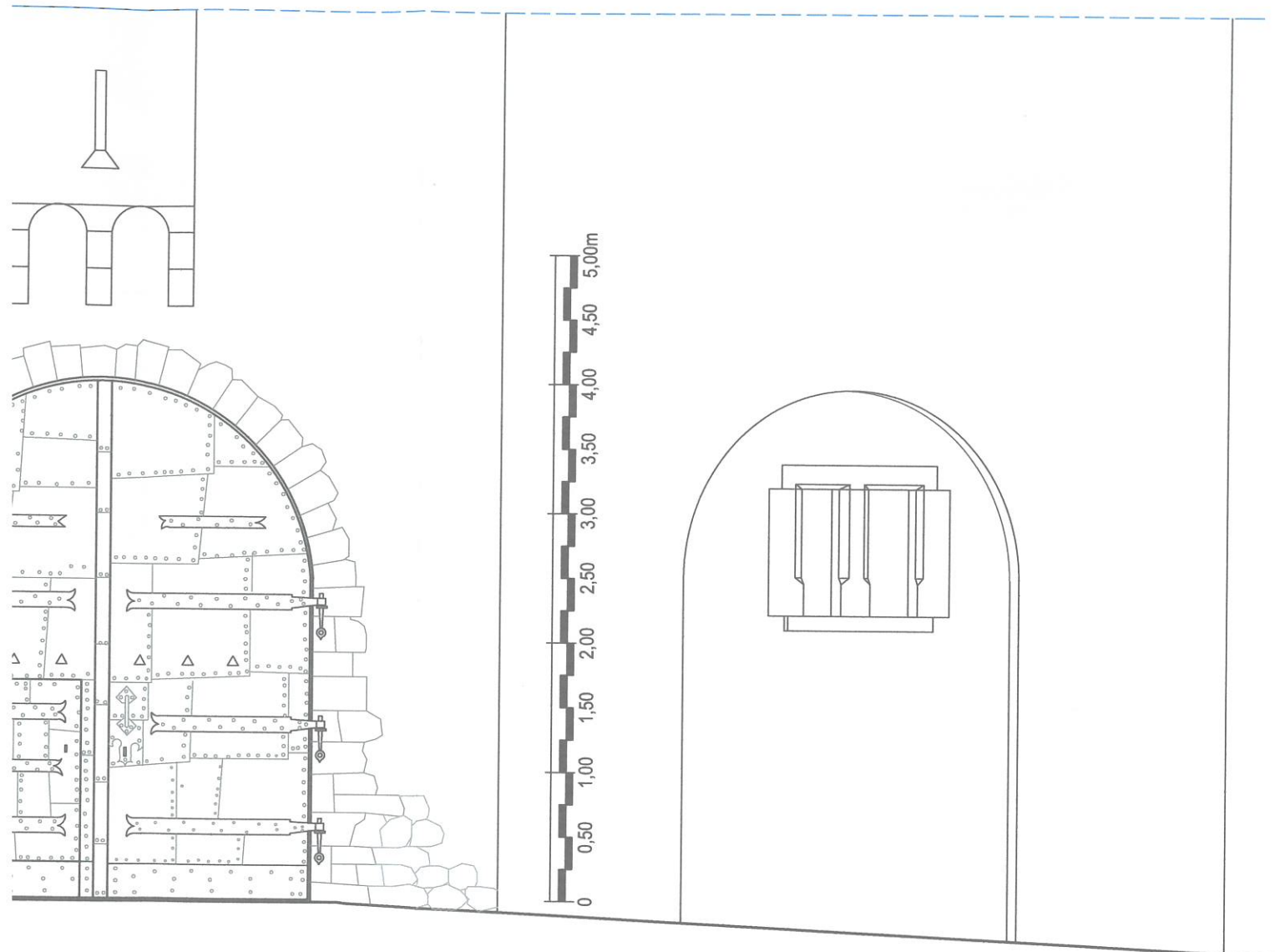
ZAKRES OPRACOWANIA:

- 1 BRAMA ZEWNĘTRZNA
PODZAMCZE
- 2 BUDYNEK PAŁACU
PARTER, SALA
RYCERSKA

BELTY Glinno 25 58-320 Walim NIP: 886-297-44-25	PIOTR BŁONIEWSKI WARSZTAT ARCHITEKTURY ul. Pocztowa 17/4 53-313 Wrocław NIP: 899-24-94-758	INWESTOR Zamek Grodziec Spółka z o.o. Grodziec 111 59-516 Zagrodno		
TEMAT Zamek w Grodźcu		ADRES INWESTYCJI Grodziec, woj. dolnośląskie, gmina Zagrodno dz. nr 5/1		
NAZWA RYSUNKU Zakres opracowania		DATA	SKALA	NR RYS. GR-00 druk na A4
Proj.: dr inż. arch. M.Chorowska, nr upr. 388/94/UW Opracowanie: mgr inż. arch. P.Błoniowski		Mr. Chorowska P. Błoniowski		

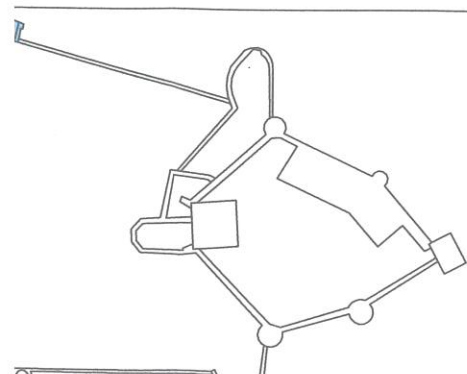
STAROSTWO POWIATOWE
W ZŁOTORYI

Wydział Architektury i Budownictwa
59-500 Złotoryja, Pl. Niepodległości 8
tel. 076 8786933, 8786940, 8786944 fax 8786955



UWAGA!

Widok bramy inspirowany oryginalnym projektem Bodo Ebhardta

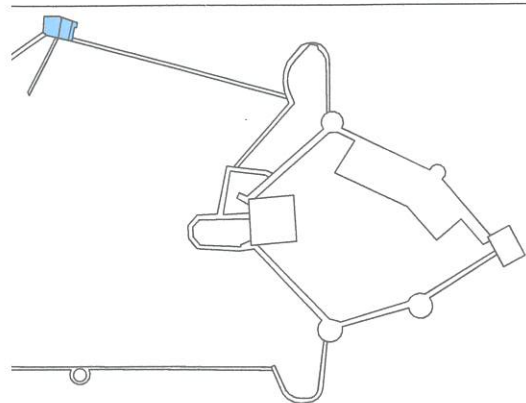
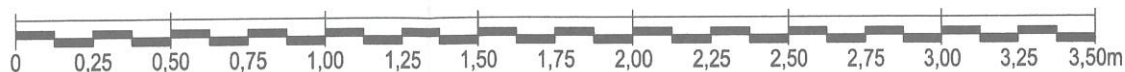
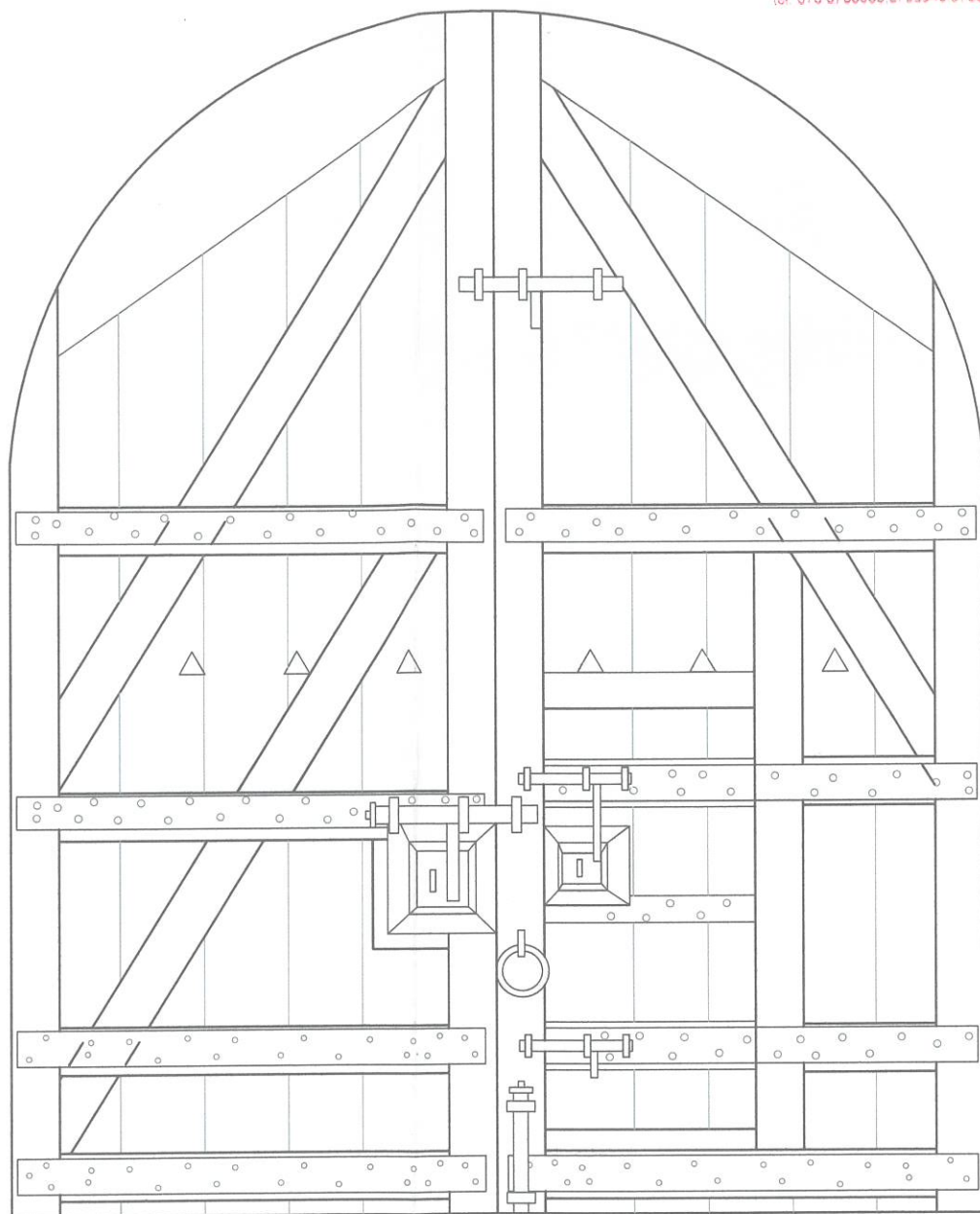


BEŁTY Glinno 25 58-320 Walim NIP: 886-297-44-25	PIOTR BŁONIEWSKI WARSZTAT ARCHITEKTURY ul. Poczтовая 17/4 53-313 Wrocław NIP: 899-24-94-758	INWESTOR Zamek Grodziec Spółka z o.o. Grodziec 111 59-516 Zagrodno		
TEMAT Zamek w Grodźcu		ADRES INWESTYCJI Grodziec, woj. dolnośląskie, gmina Zagrodno dz. nr 5/1		
NAZWA RYSUNKU Brama zewnętrzna Widok ogólny		DATA 11.2015	SKALA 1:50	NR RYS. GR-BZ-01 druk na 29,7x28cm
Proj.: dr inż. arch. M.Chorowska, nr upr. 388/94/UW		<i>Am. Płanowski</i>		

Widok od strony dziedzińca (wewnętrzny)

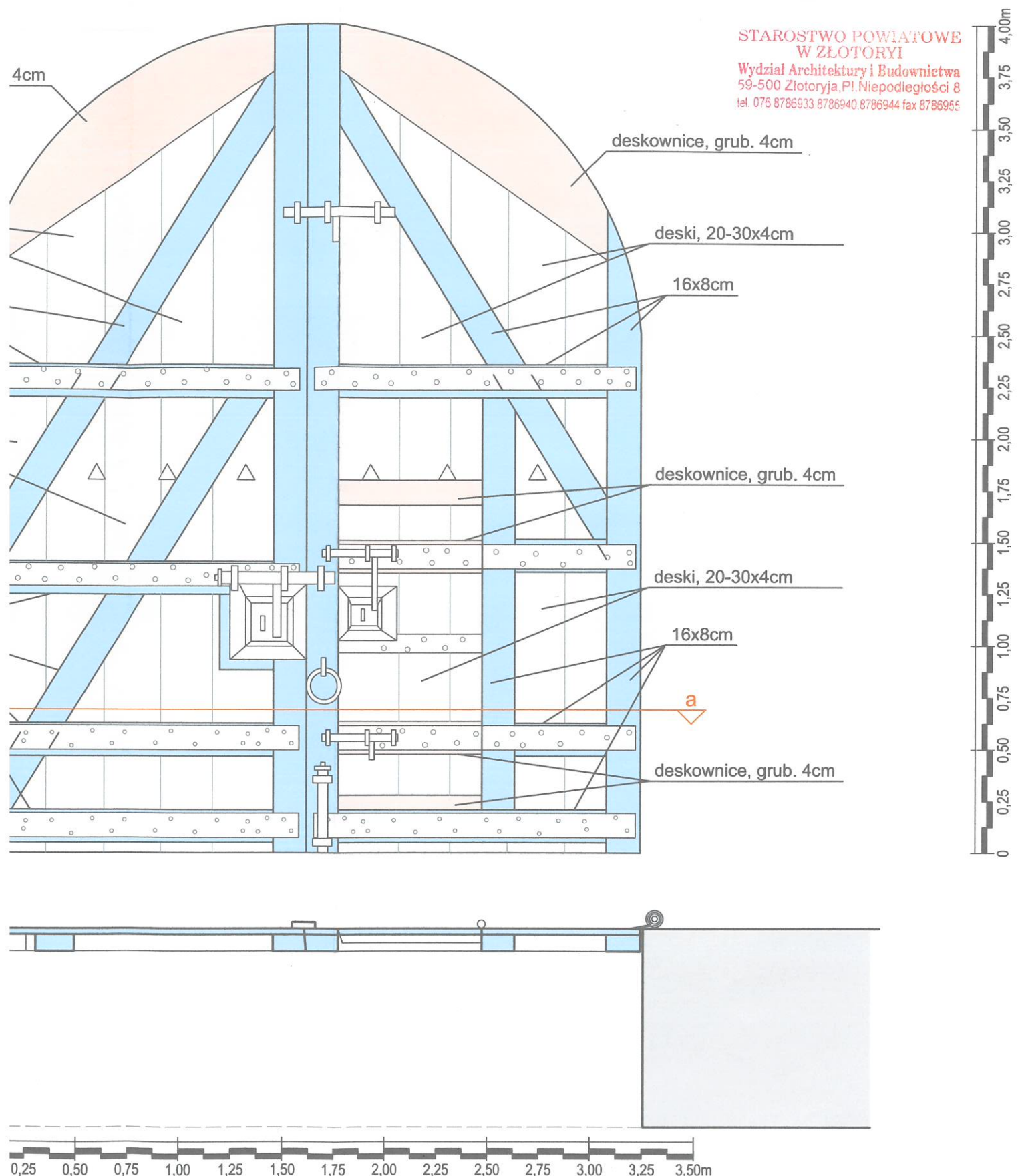
STAROSTWO POWIATOWE
W ZŁOTORYI

Wydział Architektury i Budownictwa
59-500 Złotoryja, Pl. Niepodległości 8
tel. 076 8786933 8786940 8786944 fax 8786955



BEŁTY Glinno 25 58-320 Walim NIP: 886-297-44-25	PIOTR BŁONIEWSKI WARSZTAT ARCHITEKTURY ul. Pocztowa 17/4 53-313 Wrocław NIP: 899-24-94-758	INWESTOR Zamek Grodziec Spółka z o.o. Grodziec 111 59-516 Zagrodno		
TEMAT Zamek w Grodźcu		ADRES INWESTYCJI Grodziec, woj. dolnośląskie, gmina Zagrodno dz. nr 5/1		
NAZWA RYSUNKU Wrota bramy zewnętrznej Front i tył, elementy		DATA 11.2015	SKALA 1:25	NR RYS. GR-BZ-02 druk na A3
Proj.: dr inż. arch. M.Chorowska, nr upr. 388/94/UW Opracowanie: mgr inż. arch. P.Łoniewski		<i>M. Chorowska</i> <i>P. Łoniewski</i>		

STAROSTWO POWIATOWE
W ZŁOTORYI
Wydział Architektury i Budownictwa
59-500 Złotoryja, Pl. Niepodległości 8
tel. 076 8786933 8786940 8786944 fax 8786955



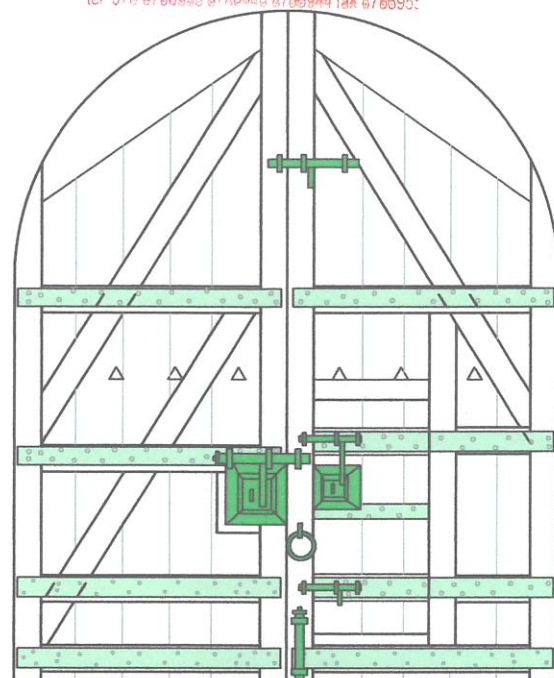
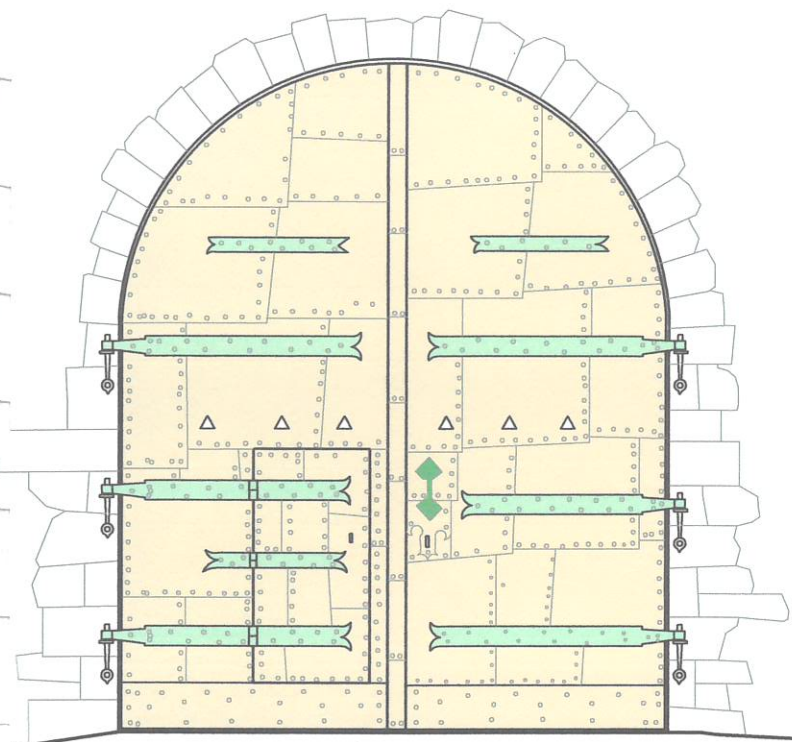
Zawiasy, elementy ślusarki (zamki, asuwy), nity etc. wykonać kute.

Wymiary otworu bramnego oraz kalizację istniejących zawiasów wykonawca zobowiązany jest sprawdzić przed wykonaniem wrót.

Wrota powinny być mniejsze niż otwór i otwierać się w jego świetle.

Wrota powinny otwierać się na zewnątrz.

BELTY Glinno 25 58-320 Walim NIP: 886-297-44-25	PIOTR BŁONIEWSKI WARSZTAT ARCHITEKTURY ul. Pocztowa 17/4 53-313 Wrocław NIP: 899-24-94-758	INWESTOR Zamek Grodziec Spółka z o.o. Grodziec 111 59-516 Zagrodno		
TEMAT Zamek w Grodźcu		ADRES INWESTYCJI Grodziec, woj. dolnośląskie, gmina Zagrodno dz. nr 5/1		
NAZWA RYSUNKU Wrota bramy zewnętrznej Elementy - drewno		DATA 11.2015	SKALA 1:25	NR RYS. GR-BZ-03 druk na 29,7x28cm
Proj.: dr inż. arch. M.Chorowska, nr upr. 388/94/UW		<i>M. Chorowska</i>		



UWAGA!

Widok wrót inspirowany oryginalnym projektem Bodo Ebhardta

1) Zawiasy wrót bramy osadzić na nowo, konieczne przemurowanie części ościeży bramy blokami piaskowca, ze względu na ich silne zniszczenia mechaniczne

2) Wrota wykonane z drewna, obite nieregularnymi płatami cienkiej blachy stalowej grubości 2mm. Blacha łączona nitami i / lub hufnalami. Blacha wyklepana ręcznie, lub postarzana, młotkowana, kawałki o nieregularnym kształcie i krawędziach
Dalsze informacje w opisie projektu



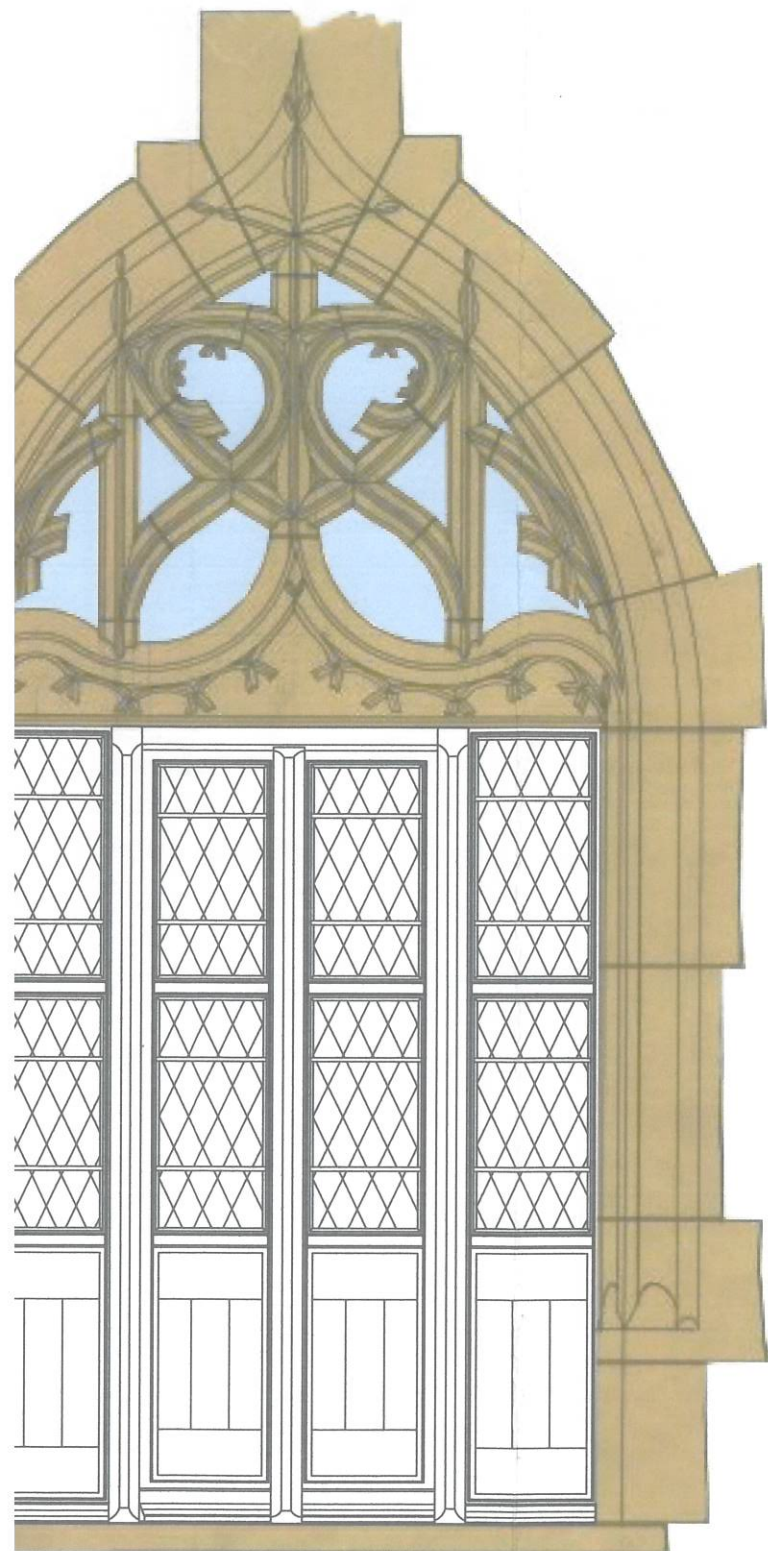
3) Zawiasy, elementy ślusarki (zamki, zasuwki), nity etc. wykonać kute. Zawiasy grubości 3-4mm.



BEŁTY Glinno 25 58-320 Walim NIP: 886-297-44-25	PIOTR BŁONIEWSKI WARSZTAT ARCHITEKTURY ul. Pocztowa 17/4 53-313 Wrocław NIP: 899-24-94-758	INWESTOR Zamek Grodziec Spółka z o.o. Grodziec 111 59-516 Zagrodno		
TEMAT Zamek w Grodźcu		ADRES INWESTYCJI Grodziec, woj. dolnośląskie, gmina Zagrodno dz. nr 5/1		
NAZWA RYSUNKU Wrota bramy zewnętrznej Elementy - metal		DATA 11.2015	SKALA -	NR RYS. GR-BZ-04 druk na A4
Proj.: dr inż. arch. M.Chorowska, nr upr. 388/94/UW		<i>M. Chorowska</i>		
Opracowanie: mgr inż. arch. P.Błoniowski		<i>P. Błoniowski</i>		

STAROSTWO POWIATOWE
W ZŁOTORYI

Wydział Architektury i Budownictwa
59-500 Złotoryja, Pl. Niepodległości 8
tel: 076 8788823, 8786640, 8786644 fax 8786655



UWAGA!

1) Ze względu na zamontowaną starą stolarkę okienną, wszelkie wymiary otworów i profili, a szczególnie wymiar wrębu na osadzenie stolarki, sprawdzić **PRZED** wykonaniem okien

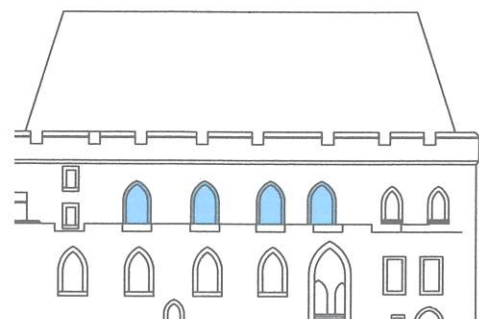
2) Listwa w szkło zespolonym malowana proszkowo na kolor ramy

3) Kolor i materiał stolarki: dąb w kolorze naturalnym

4) W maswerku nad stolarką wprowadzić tradycyjne pojedyncze szklenie szybą Altdeutch. Szczegóły w opisie do projektu



LIZACJA



BEŁTY Glinno 25 58-320 Walim NIP: 886-297-44-25	PIOTR BŁONIEWSKI WARSZTAT ARCHITEKTURY ul. Pocztowa 17/4 53-313 Wrocław NIP: 899-24-94-758	INWESTOR Zamek Grodziec Spółka z o.o. Grodziec 111 59-516 Zagrodno		
TEMAT Zamek w Grodźcu		ADRES INWESTYCJI Grodziec, woj. dolnośląskie, gmina Zagrodno dz. nr 5/1		
NAZWA RYSUNKU Budynek pałacu Stolarka okienna w Sali Książęcej		DATA 11.2015	SKALA 1:25	NR RYS. GR-OK-01 druk na 29,7x28cm
Proj.: dr inż. arch. M.Chorowska, nr upr. 388/94/UW		<i>M. Chorowska</i>		